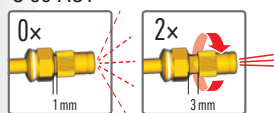


Performance data
Datos de rendimiento
Données de performance
Dados de desempenho

C 50 AC1



Adjustable nozzle 1.7 mm
 (Spraying | Jet)
Tobera de regulación 1.7 mm
 (Pulverización | Chorro)
Buse réglable 1.7 mm
 (Pulvérisation | Jet)
Bocal regulável 1.7 mm
 (Pulverização | Jato)

bar	l/min	l/min
1	0.30	1.08
2	0.41	1.57
3	0.49	1.94
4	0.56	2.27
5	0.61	2.55
6	0.66	2.81

C 50 DC1



Fanjet nozzle
 (TPU 8002 PP)
Boquilla de chorro plano
 (TPU 8002 PP)
Buse à jet plat
 (TPU 8002 PP)
Bico de jato plano
 (TPU 8002 PP)

l/min
0.46
0.65
0.79
0.91
1.02
1.12

Applications
Uso
Utilisation
Utilização

C 50 AC1

Applications: Suitable for most biological and conventional plant protection products.
Unsuitable: Not suitable for acid-based herbicides (for example acetic acid).
Uso: Para utilizar con la mayoría de productos fitosanitarios.
No adecuado: No apto para herbicidas ácidos (por ejemplo ácido acético).
Utilisation: Pour une utilisation avec la plupart des pesticides.
Inapproprié: Ne pas approprié pour désherbant à base d'acide (par ex. l'acide acétique).
Aplicação: Para a utilização com a maioria produtos fitossanitários.
Não indicado: Não adequado para herbicidas à base de ácido (por exemplo ácido acético).

C 50 DC1

Applications: For use with disinfectants, diluted acids and hypochlorites, weak alkalis, mineral solvents, and most pesticides.
Unsuitable: Not suitable for acid-based weed killers (e.g., acetic acid) and concentrated acids and alkalis.
Uso: Para uso con desinfectantes, ácidos diluidos e hipocloritos, álcalis débiles, disolventes minerales y la mayoría de pesticidas.
Inadecuado: No apto para herbicidas de base ácida (por ejemplo, ácido acético) y ácidos y álcalis concentrados.
Utilisation: À utiliser avec des désinfectants, des acides dilués et des hypochlorites, des bases faibles, des solvants minéraux et la plupart des produits phytosanitaires.
Inapproprié: Ne convient pas aux désherbants à base d'acide (p. ex. acide acétique) et aux acides et bases concentrés.
Utilização: Para ser usado com desinfectantes, ácidos e hipocloritos diluídos, álcalis fracos, solventes minerais e a maioria dos pesticidas.
Não indicado: Não é adequado para herbicidas à base de ácido (por exemplo, ácido acético) e ácidos e álcalis concentrados.

Declaration of Conformity CE / UKCA
Declaración de conformidad CE
Déclaration de conformité européenne CE
Declaração de conformidade CE

We hereby confirm that the sprayers described below conform to the relevant fundamental safety and health requirements of the EU / UKCA Directives both in basic design and construction as well as in the version marketed by us.

Por medio de la presente confirmamos que los pulverizadores indicados a continuación, en virtud de su diseño y tipo de construcción, así como la ejecución que hemos llevado a cabo, cumplen los requisitos pertinentes en cuanto a seguridad y salud de las directivas de la UE.

Par la présente, nous confirmons que les pulvérisateurs ci-après indiqués répondent suite à leur conception et leur construction ainsi que de par le modèle que nous avons mis sur le marché, aux exigences de sécurité et d'hygiène en vigueur de la directive européenne.

Confirmamos, por este meio, que os aparelhos pulverizadores abaixo descritos, tendo em conta a sua concepção e construção, assim como a versão por nós distribuída, correspondem às exigências legais, básicas aplicáveis de segurança e saúde das diretivas UE.

Model	Relevant Directives
Modelo	Directivas pertinentes
Modèle	Directives pertinentes
Modelo	Diretivas aplicáveis

C 50 AC1, AC2, AC5 / DC1, DC2, DC5

2006/42/EG, 2009/127/EG, 2011/65/EU, 2014/30/EU, UK SI 2008/1597, UK SI 2011/2157, UK SI 2012/3032, UK SI 2016/1091

Internal measures have been taken to ensure that serial production units conform to all times to the requirements of current EU / UKCA Directives and relevant standards. The signatory is empowered to represent and act on behalf of the company management.

Las medidas internas garantizan que los aparatos fabricados en serie siempre cumplan con los requisitos de las directivas actuales de la EU y las normas aplicables. El abajo firmante actúa en nombre y representación de la gerencia.

La conformité permanente des appareils de série avec les exigences des directives UE en vigueur et les normes appliquées est garantie par des mesures internes. Le soussigné agit par ordre et avec les pleins pouvoirs de la Direction commerciale.

As medidas internas asseguram que os aparelhos da série estão sempre em conformidade com as exigências das diretivas UE atuais e com as normas relevantes. Os abaixo-assinado actuam em nome e por procuração da gerência.

Stetten,
20.05.2024

Ch. Nydegger
 Leiter Entwicklung & Konstruktion
 Birchmeier Sprühtechnik AG
 Im Stetterfeld 1
 5608 Stetten
 Schweiz

Art.Nr. 12157002 | v0225

EN Instructions for use – Two wheel, battery powered sprayer

ES Instrucciones de uso – Pulverizador a baterías de dos ruedas

FR Mode d'emploi – Pulvérisateur à batterie à deux roues

PT Manual de utilização – Pulverizador a bateria de duas rodas

C 50 AC1, AC2, AC5 / DC1, DC2, DC5

50 Liter / 6 bar



C 50 AC1 C 50 DC1



Please read carefully before first use
 Leer antes del primer uso
 Veuillez lire impérativement avant la première utilisation
 De leitura obrigatória antes da primeira utilização

The data listed in the original instructions are substituted by the values in this envelope. This envelope is part of the original instructions and is only valid with the original operating and safety instructions.

Los datos detallados en las instrucciones originales deberán sustituirse por los valores indicados en esta cubierta. Esta cubierta forma parte integral de las instrucciones de uso y solo tiene validez junto con las instrucciones de uso originales y las indicaciones de seguridad.

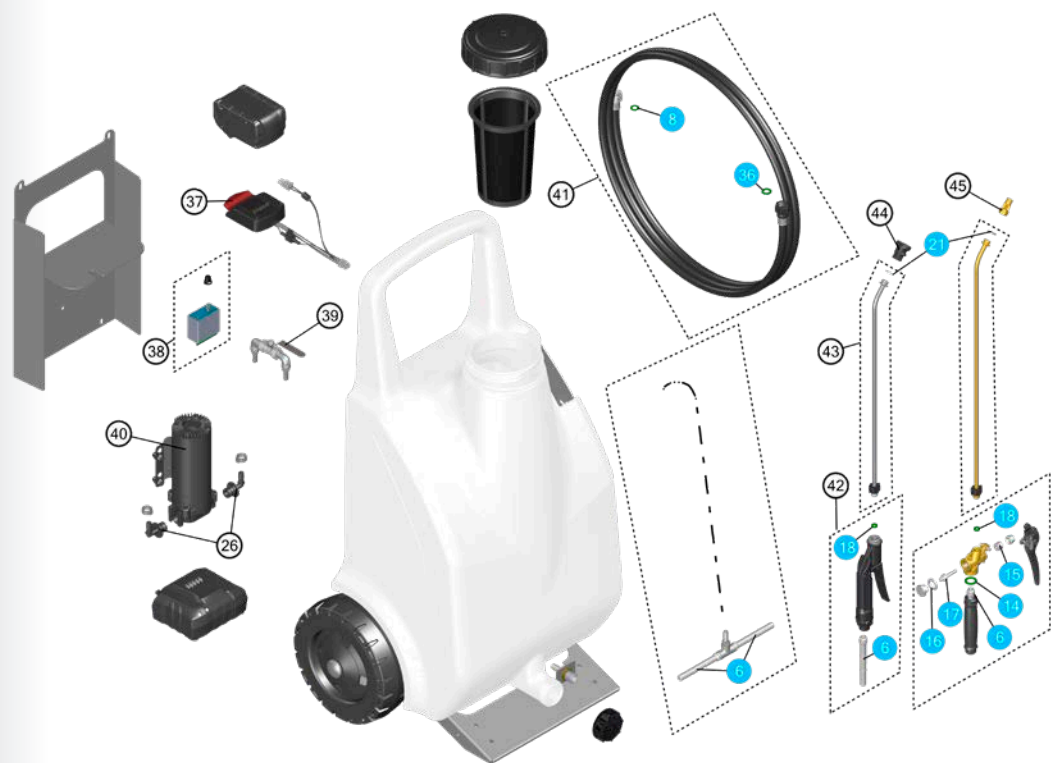
Les informations mentionnées dans les instructions d'origine sont remplacées par les valeurs indiquées à l'intérieur de cette enveloppe. Cette enveloppe fait partie intégrante du mode d'emploi et elle est uniquement valable si elle est jointe au mode d'emploi d'origine et aux consignes de sécurité.

As informações relacionadas nas instruções originais são substituídas pelos valores dados neste envelope. Este envelope é parte das instruções de operação e é válido somente com as instruções de operação originais e as instruções de segurança.



Made in Switzerland

Spare parts
Piezas de recambio
Pièces de rechange
Peças sobressalentes



- Gasket set**
Juego de juntas
Pochette de joints
Conjunto de vedações

Art.Nr. 12060601

- Pump and motor**
Bomba y motor
Pompe et moteur
Bomba e motor

Art.Nr. 12147101

- Hose 10 m (oil resistant) FKM (Viton)**
Manguera de 10 m (resistente al aceite) FKM (Viton)
Tuyau 10 m (résistant à l'huile) FKM (Viton)
Mangueira 10 m (resistente a óleo) FKM (Viton)

Art.Nr. 12156301

- Trigger valve**
Válvula manual
Poignée
Válvula manual

C 50 DC1 Art.Nr. 10966106

- Fanjet nozzle (TPU 8002 PP)**
Boquilla de chorro plano (TPU 8002 PP)
Buse à jet plat (TPU 8002 PP)
Bico de jato plano (TPU 8002 PP)

Art.Nr. 11932703

- Adjustable nozzle 1.7 mm brass**
Tobera de regulación 1.7 mm latón
Buse réglable 1.7 mm laiton
Bocal regulável 1.7mm latão

Art.Nr. 28502597-SB

Nos. 1 to 45: You will find these spare parts on www.birchmeier.com
N.º 1 a 45: Encontrará estas piezas de recambio en www.birchmeier.com
N.º 1 à 45: Vous trouverez ces pièces de rechange sur www.birchmeier.com
N.º 1 até 45: Estas peças sobressalentes encontram-se na www.birchmeier.com

Optional accessories
Accesorios opcionales
Accessoires en option
Acessório opcional



* AC1 / DC1
** AC1
*** DC1

Art.Nr. 12129001 *
AS 1200 AC1 Battery spray blower
AS 1200 AC1 Soplador de pulverización a batería
AS 1200 AC1 Pulvérisateur souffleur batterie
AS 1200 AC1 Soprador de pulverização a bateria

Art.Nr. 11935801 **
XL 8 S Telescopic Lance 7 m
XL 8 S Lanza telescópica 7 m
XL 8 S Lance télescopique 7 m
XL 8 S Lança telescópica 7 m

Art.Nr. 10985201 *
Telescopic tube aluminium 1 - 2 m
Tubo telescópico aluminio 1 - 2 m
Lance télescopique en aluminium 1 - 2 m
Tubo telescópico de alumínio 1 - 2 m

Art.Nr. 12050201 **
Spray boom aluminium
Barra de pulverización de aluminio
Rampe de pulvérisation en aluminium
Barra de pulverização em alumínio

Art.Nr. 11688701 ***
Foam nozzle
Boquilla de espuma
Buse à mousse
Bocal de espuma

Art.Nr. 11558501 **
Vario Gun
Vario Gun
Vario Gun
Vario Gun

Art.Nr. 12167801 **
Effervescent
Pulverizador de riego
Arrosoir
Pulverizador de rega

Art.Nr. 28402699-SB **
Simple articulated nozzle holder
Portaboquillas articulado simple
Porte-buses simple réversible
Suporte de bico articulado simples

www.birchmeier.com

Further accessories
Más accesorios
D'autres accessoires
Mais acessórios

C50 AC1 Art.Nr. 12161801
C50 AC2 Art.Nr. 12161901
C50 AC5 Art.Nr. 12162001

C50 DC1 Art.Nr. 12150701
C50 DC2 Art.Nr. 12162101
C50 DC5 Art.Nr. 12162201